
**Oprema in sistemi daljinskega vodenja – 1. del: Splošno –
3. oddelek: Slovar
(istoveten z IEC/TR 60870-1-3:1997)**

Telecontrol equipment and systems – Part 1: General considerations –
Section 3: Glossary

Matériels et systèmes de téléconduite – Partie 1: Considérations générales –
Section 3: Glossaire

iteh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST IEC/TR 60870-1-3:1997
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8a049cda-f2de-423e-b293-
7929e5c53702/sist-iec-tr-60870-1-3-1997](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8a049cda-f2de-423e-b293-7929e5c53702/sist-iec-tr-60870-1-3-1997)

ICS 01.040.33; 33.200

Referenčna oznaka
SIST IEC/TR 60870-1-3:1997 (sl)

Nadaljevanje na straneh od 2 do 76

NACIONALNI UVOD

Tehnično poročilo SIST IEC/TR 60870-1-3 (sl), Oprema in sistemi daljinskega vodenja – 1. del: Splošno – 3. oddelek: Slovar, 1997, ima status slovenskega tehničnega poročila in je istovetno z mednarodnim tehničnim poročilom IEC/TR 60870-1-3 (en), Telecontrol equipment and systems – Part 1: General considerations – Section 3: Glossary, 1997.

NACIONALNI PREDGOVOR

Mednarodno tehnično poročilo IEC/TR 60870-1-3:1997 je pripravil tehnični odbor Mednarodne elektrotehniške komisije IEC/TC 57 Vodenje in telekomunikacije v energetiki.

Slovensko tehnično poročilo SIST IEC/TR 60870-1-3:1997 je prevod mednarodnega tehničnega poročila IEC/TR 60870-1-3:1997. V primeru spora glede besedila slovenskega prevoda v tem tehničnem poročilu je odločilno izvirno mednarodno tehnično poročilo v angleškem jeziku. Slovensko izdajo tehničnega poročila je pripravil tehnični odbor SIST/TC VTE Vodenje in telekomunikacije v energetiki.

Odločitev za privzem tega mednarodnega tehničnega poročila je avgusta 1997 sprejel tehnični odbor SIST/TC VTE Vodenje in telekomunikacije v energetiki.

OSNOVA ZA IZDAJO STANDARDA

- Privzem tehničnega poročila IEC/TR 60870-1-3:1997.

OPOMBA

- Nacionalni uvod in nacionalni predgovor nista sestavni del standarda.

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST IEC/TR 60870-1-3:1997](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8a049cda-f2de-423e-b293-7929e5c53702/sist-iec-tr-60870-1-3-1997)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8a049cda-f2de-423e-b293-7929e5c53702/sist-iec-tr-60870-1-3-1997>

Veljavnost te publikacije

IEC stalno pregleduje tehnično vsebino publikacij IEC, kar zagotavlja, da vsebina odraža zadnje stanje tehnike.

Informacije o datumu potrditve publikacije so na voljo pri centralnem uradu IEC.

Informacije o delu revizije in izdaji pregledanih zbirk ter dopolnitve so na voljo pri nacionalnih komitejih IEC in v naslednjih virih IEC:

- **IEC Bulletin**
- **IEC Yearbook**
(izdaja se letno)
- **Catalogue of IEC publications**
(izdaja se letno z rednimi posodobitvami)

Terminologija

Za splošno terminologijo naj bralci uporabljajo IEC 60050, Mednarodni elektrotehnični slovar (IEV).

Izrazi in definicije v tej publikaciji so povzeti bodisi po IEV ali pa so bili namenoma potrjeni za to publikacijo.

Grafični in pisni simboli

Za grafične simbole, pisne simbole in znake, ki jih priporoča IEC za splošno uporabo, naj bralci uporabljajo publikacije:

- IEC 60027: Pisni simboli, ki se uporabljajo v elektrotehnični tehnologiji
- IEC 60417: Grafični simboli za uporabo na opremi – Oznaka načrtov in sestava posameznih listov
- IEC 60617: Grafični simboli za diagrame

in za električno medicinsko opremo:

- IEC 60878: Grafični simboli za električno medicinsko opremo

Simboli in oznake v tej publikaciji so povzeti po IEC 27, IEC 417, IEC 617 in/ali IEC 878 ali pa so bili namenoma potrjeni za to publikacijo.

Priprava publikacij IEC pri istem tehničnem odboru

Bralci naj bodo posebej pozorni na konec te publikacije, kjer je seznam publikacij IEC, ki jih je izdal tehnični odbor, ki je pripravil to publikacijo.

Vsebina	Stran
Predgovor	5
Uvod.....	6
1 Obseg in predmet standarda	7
2 Zveza z drugimi standardi.....	7
3 Definicije	9
Dodatek NA:.. Abecedni seznam slovenskih in angleških izrazov.....	49
Abecedni seznam angleških in slovenskih izrazov.....	62
Publikacije IEC, ki jih je pripravil tehnični odbor Mednarodne elektrotehniške komisije IEC/TC 57 Vodenje in telekomunikacije v energetiki.....	75

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST IEC/TR 60870-1-3:1997
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8a049cda-f2de-423e-b293-7929e5c53702/sist-iec-tr-60870-1-3-1997](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8a049cda-f2de-423e-b293-7929e5c53702/sist-iec-tr-60870-1-3-1997)

PREDGOVOR

- 1) IEC (Mednarodna elektrotehniška komisija) je svetovna organizacija za standardizacijo, ki združuje vse nacionalne elektrotehnične komiteje (nacionalni komiteji IEC). Cilj IEC je pospeševati mednarodno sodelovanje v vseh vprašanih standardizacije s področja elektrotehnike in elektronike. V ta namen poleg drugih aktivnosti izdaja tudi mednarodne standarde IEC. Za njihovo pripravo so odgovorni tehnični odbori (TC). Vsak nacionalni komite IEC, ki ga zanima obravnavana tema, lahko sodeluje v tem pripravljalnem delu. Prav tako lahko v pripravi sodelujejo mednarodne organizacije ter vladne in nevladne ustanove, ki so povezane z IEC. IEC deluje v tesni povezavi z mednarodno organizacijo za standardizacijo ISO skladno s pogoji, določenimi v soglasju med obema organizacijama.
- 2) Uradne odločitve ali sporazumi IEC o tehničnih vprašanih, pripravljani v tehničnih odborih, kjer so prisotni vsi nacionalni komiteji, ki jih tema zanima, izražajo, kolikor je mogoče, mednarodno soglasje o obravnavani temi.
- 3) Izdelani dokumenti imajo obliko priporočil in so za mednarodno uporabo objavljeni v obliki standardov, tehničnih poročil ali vodil in jih kot takšne sprejmejo nacionalni komiteji.
- 4) Da bi se pospeševalo mednarodno poenotenje, so nacionalni komiteji IEC v svojih nacionalnih in regionalnih standardih dolžni čim pregledneje uporabljati mednarodne standarde. Vsako odstopanje med standardom IEC in ustreznim nacionalnim ali regionalnim standardom je treba v slednjem jasno označiti.
- 5) IEC ne predpisuje nobenega postopka označevanja, ki bi kazal na njegovo potrditev, in ne more biti odgovoren za katerokoli opremo, ki bi bila deklarirana kot skladna z enim od njegovih standardov.
- 6) Opozoriti je treba na možnost, da so lahko nekateri elementi tega mednarodnega standarda predmet patentnih pravic. IEC ne prevzema odgovornosti za prepoznavanje katerekoli ali več takih avtorskih pravic.

Glavna naloga tehničnih odborov IEC je priprava mednarodnih standardov. V izjemnih okoliščinah lahko tehnični odbor predlaga izdajo tehnične specifikacije:

- tip 1, kadar kljub večkratnim poskusom ni mogoče pridobiti zahtevane podpore za izdajo mednarodnega standarda;
- tip 2, kadar je tema še predmet tehničnega razvoja ali je zaradi drugih razlogov verjetno, da bo soglasje za mednarodni standard mogoče pridobiti v prihodnosti, ne pa sedaj;
- tip 3, kadar je tehnični odbor zbral razne podatke o področju dela, na primer »stanje tehnike«, ki so drugače lahko izdani tudi kot mednarodni standard.

Tehnična poročila tipov 1 in 2 se pregledujejo na tri leta, da se odloči, ali se lahko preoblikujejo v mednarodni standard. Tehničnih poročil tipa 3 ni treba pregledovati, dokler se ne ugotovi, da so zajeti podatki neveljavni in neuporabni.

Ta druga izdaja razveljavlja in nadomešča prvo izdajo iz leta 1990 in predstavlja njeno tehnično revizijo.

Besedilo tega tehničnega poročila temelji na naslednjih dokumentih:

Osnutek tehničnega odbora	Poročilo o glasovanju
57(Sec)171	57/297/RVC

Popolna informacija o glasovanju za potrditev tega tehničnega poročila se lahko dobi iz poročila o glasovanju, navedenem v zgornji tabeli.

UVOD

V standardih in poročilih na področju opreme in sistemov daljinskega vodenja, ki jih je tehnični odbor IEC izdelal v zadnjih nekaj letih v obliki različnih dokumentov serij IEC 60870-5 in IEC 60870-6, je določeno število izrazov s posebnim pomenom za uporabo pri daljinskem vodenju, ki še niso opredeljeni v IEC 60050(371), Mednarodni elektrotehniški slovar (IEV) – 371. poglavje: Daljinsko vodenje (1984). Slovarji, vezani na posamezne dokumente iz serije 60870, večinoma že obstajajo. Kljub temu je zbirka ustreznih izrazov v tem dokumentu uporabna za bralca zgoraj omenjenih dokumentov.

V tem oddelku standarda IEC 60870-1 so po abecednem redu razvrščeni izrazi in njihove definicije. Je tudi obsežno sredstvo za sklicevanje na izraze posebnega pomena s področja opreme in sistemov daljinskega vodenja, ki naj bi jih po novem uporabljali v dokumentaciji na področju daljinskega vodenja.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST IEC/TR 60870-1-3:1997](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8a049cda-f2de-423e-b293-7929e5c53702/sist-iec-tr-60870-1-3-1997)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8a049cda-f2de-423e-b293-7929e5c53702/sist-iec-tr-60870-1-3-1997>

Oprema in sistemi daljinskega vodenja – 1. del: Splošno – 3. oddelek: Slovar

1 Obseg in predmet standarda

Obravnavano tehnično poročilo velja za opremo in sisteme daljinskega vodenja z bitno kodiranim serijskim podatkovnim prenosom za nadzor in vodenje zemljepisno razširjenih procesov.

Ta oddelek IEC 60870-1 obsega tiste izraze, ki se pojavljajo še posebej pri tehnikah daljinskega vodenja, ter izraze, potrebne za razumevanje standardov na področju daljinskega vodenja.

V poročilu so dane povezave z drugimi slovarji s področja elektrotehnike in elektronike, kjer je to uporabno.

Poročilo ne vsebuje izrazov, za katere velja mnenje, da jih bralec standardov s področja daljinskega vodenja dobro pozna. To še posebej velja za področje komunikacij, kjer so izrazi npr. »informacija« ali »bit« vsakdanji in dobro razumljivi.

2 Zveza z drugimi standardi

Spodaj navedeni standardi vsebujejo določila, ki s sklicevanjem v tem besedilu tvorijo določila tudi za ta oddelek standardov serije IEC 60870. Ob izdaji so bili navedeni standardi veljavni. Vsi standardi se pregledujejo, zato naj bralci uporabljajo najnovejšo izdajo spodaj navedenih standardov. Člani IEC in ISO vodijo sezname trenutno veljavnih mednarodnih standardov.

IEC 60050(191):1990	<i>International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 191: Dependability and quality of service</i>
IEC 60050(351):1997	<i>International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 351: Automatic control</i>
IEC 60050(371):1984	<i>International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 371: Telecontrol</i>
IEC 60050(721):1992	<i>International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 721: Telegraphy, facsimile and data communication</i>
IEC 60870-1-4:1994	<i>Telecontrol equipment and systems – Part 1: General considerations – Section 4: Basic aspects of telecontrol data transmission and organization of standards IEC 60870-5 and IEC 60870-6</i>
IEC 60870-2-1:1995	<i>Telecontrol equipment and systems – Part 2: Operating conditions – Section 1: Power supply and electromagnetic compatibility</i>
IEC 60870-5-3:1992	<i>Telecontrol equipment and systems – Part 5: Transmission protocols – Section 3: General structure of application data</i>
IEC 60870-5-4:1993	<i>Telecontrol equipment and systems – Part 5: Transmission protocols – Section 4: Definition and coding of application information elements</i>
IEC 60870-5-5:1995	<i>Telecontrol equipment and systems – Part 5: Transmission protocols – Section 5: Basic application functions</i>
IEC 60870-5-101:1995	<i>Telecontrol equipment and systems – Part 5: Transmission protocols – Section 101: Companion standard for basic telecontrol tasks</i>
IEC 60870-6-501:1995	<i>Telecontrol equipment and systems – Part 6: Telecontrol protocols compatible with ISO standards and ITU-T recommendations – Section 501: TASE.1 Service definitions</i>

IEC 60870-6-502:1995	<i>Telecontrol equipment and systems – Part 6: Telecontrol protocols compatible with ISO standards and ITU-T recommendations – Section 502: TASE.1 Protocol definitions</i>
ISO/IEC 2382-9:1995	<i>Information technology – Vocabulary – Part 9: Data communication</i>
ISO/IEC 3309:1993	<i>Information technology – Telecommunications and information exchange between systems – High-level data link control (HDLC) procedures – Frame structure</i>
ISO/IEC 4335:1993	<i>Information technology – Telecommunications and information exchange between systems – High-level data link control (HDLC) procedures – Elements of procedures</i>
ISO 7498-1:1994	<i>Information technology – Open Systems Interconnection – Basic Reference Model: The Basic Model</i>
ISO 7498-2:1989	<i>Information processing systems – Open Systems Interconnection – Basic Reference Model – Part 2: Security Architecture</i>
ISO 8326:1987	<i>Information processing systems Open Systems Interconnection – Basic connection oriented session service definition</i>
ISO TR 8509:1987	<i>Information processing systems – Open Systems Interconnection Service conventions</i>
ISO 8648:1988	<i>Information processing systems – Open Systems Interconnection – Internal organization of the Network Layer</i>
ISO/IEC 8824:1990	<i>Information technology – Open Systems Interconnection – Specification of Abstract Syntax Notation One (ASN 1)</i>
ISO/IEC 9545:1994	<i>Information technology – Open Systems Interconnection – Application Layer structure</i>
ISO/IEC 9646-1:1994	<i>Information technology – Open Systems Interconnection – Conformance testing methodology and framework – Part 1: General concepts</i>
ISO/IEC TR 10000-1:1995	<i>Information technology – Framework and taxonomy of International Standardized Profiles – Part 1: General principles and documentation</i>
ISO/IEC TR 10000-2:1995	<i>Information technology – Framework and taxonomy of International Standardized Profiles – Part 2: Principles and Taxonomy for OSI Profiles</i>
ITU-T X.15:1984	<i>Definition of terms concerning public data networks</i>

3 Definicije

Izraz v slovenščini Izraz v angleščini	Definicija v slovenščini
<ul style="list-style-type: none"> – absolutna kronologija – absolute chronology; time tagging 	Prenos informacije o spremembi stanja, pri katerem se preneseni informaciji doda podatek o točnem času nastanka spremembe v mejah časovne razločljivosti. [IEV 371-05-02]
<ul style="list-style-type: none"> – potrditev – acknowledgement 	Glej pozitivno ali negativno potrditev .
<ul style="list-style-type: none"> – čas zajema – acquisition time 	Najkrajši čas, potreben za pravilno odkritje in obdelavo spremembe stanja.
<ul style="list-style-type: none"> – naslov – address 	Del sporočila, ki odkrije njegov izvor ali cilj.
<ul style="list-style-type: none"> – nastavitveni ukaz – adjusting command 	Ukaz, ki povzroči spremembo večpoložajnih elementov elektroenergetskega sistema. [IEV 371-03-10]
<ul style="list-style-type: none"> – alarm – alarm 	<p>Informacija, ki opozarja na nenormalno stanje.</p> <p>OPOMBA: Prehod iz normalnega v nenormalno stanje sproži vidno oziroma zvočno opozorilo, ki ga je treba potrditi. Prehod iz nenormalnega v normalno stanje ponavadi povzroči spremembo prikaza, v nekaterih primerih pa tudi vidno oziroma zvočno opozorilo, ki ga je treba potrditi.</p>
<ul style="list-style-type: none"> – analogni signal – analogue signal 	Signal v obliki zvezno spremenljive vrednosti.
<ul style="list-style-type: none"> – aplikacijska združitev – application association 	Sodelovanje dveh pozivnih aplikacijsko storitvenih objektov, ki omogoča obojestransko uporabo predstavitvene storitve za izmenjavo podatkov in koordinacijo njunega skupnega delovanja. [ISO/IEC 9545]
<ul style="list-style-type: none"> – aplikacijska entiteta – application entity (AE) 	Vidiki aplikacijskega procesa v zvezi z medsebojnim povezovanjem odprtih sistemov (OSI). [ISO 7498]
<ul style="list-style-type: none"> – aplikacijske funkcije – application functions 	<p>Funkcije procesa, potrebne za njegovo uporabo v sistemu daljinskega vodenja ali sistemu SCADA.</p> <p>Aplikacijske funkcije se delijo na osnovne in razširjene procesne funkcije.</p>
<ul style="list-style-type: none"> – aplikacijske funkcije (pri osnovnem referenčnem modelu) – application functions (in the sense of the basic reference model) 	Del aplikacijskih procesov, ki izvaja daljinsko komunikacijo med aplikacijskimi procesi. [ISO 7498]
<ul style="list-style-type: none"> – aplikacijski proces – application-process 	Element v realnem odprtem sistemu, ki obdeluje informacije za določeno aplikacijo. [ISO 7498]
<ul style="list-style-type: none"> – aplikacijski profil – application profile 	Profil, ki določa uporabo protokolnih standardov povezovanja odprtih sistemov (OSI) plasti od 5 do 7, ki zagotavljajo strukturiran prenos informacij med sistemi.

Izraz v slovenščini Izraz v angleščini	Definicija v slovenščini
<ul style="list-style-type: none"> – aplikacijski storitveni element – application service element 	Del aplikacijske entitete, ki zagotavlja delovanje povezovanja odprtih sistemov (OSI) in po potrebi uporablja storitve nižjih plasti. [ISO 7498]
<ul style="list-style-type: none"> – storitveni element za krmiljenje združitve – association control service element 	Aplikacijski storitveni element, ki zagotavlja posebna sredstva za vzpostavitev in prekinitve vseh aplikacijskih združitvev. [ISO/IEC 9545]
<ul style="list-style-type: none"> – asinhroni prenos pri daljinskem vodenju; – asynchronous telecontrol transmission 	Glej start-stop prenos pri daljinskem vodenju .
<ul style="list-style-type: none"> – asinhroni prenos – asynchronous transmission 	Podatkovni prenos s poljubnim časom nastopa posameznega znaka ali znakovnega bloka; ko se prenos začne, je nastop vsakega signala, ki predstavlja nek bit znotraj znaka ali znakovnega bloka, časovno usklajen. [ISO 2382-9]
<ul style="list-style-type: none"> – avtomatsko vodenje proizvodnje – automatic generation control (AGC) 	Glej regulacijo frekvence in moči .
<ul style="list-style-type: none"> – pomožna informacija – auxiliary information 	Informacija, ki se uporablja za upravljanje obratovanja sistema daljinskega vodenja.
<ul style="list-style-type: none"> – razpoložljivost – availability 	Zmožnost naprave ali sistema, da v poljubnem trenutku opravlja svojo zahtevano funkcijo.
<ul style="list-style-type: none"> – povprečni prenosni čas – average transfer time 	Povprečen čas, potreben za prenos poljubne pojavitve prvotnega signala glede na sistem daljinskega vodenja. [IEV 371-08-18]
<ul style="list-style-type: none"> – simetrični tokokrog; – simetrični vod; – simetrični signalni par – balanced circuit; balanced line; balanced signal pair 	Prenosni vod, sestavljen iz dveh vodnikov ob prisotnosti zemlje, sposoben obratovati tako, da sta tokova v vodnikih v primeru, ko sta njuni amplitudi napetosti enaki na vseh prečnih ravninah in nasprotni po polariteti glede na zemljo, enaka po velikosti in nasprotna po smeri.
<ul style="list-style-type: none"> – uravnoveženi prenos – balanced transmission 	Prenosna metoda, pri kateri lahko ena ali druga podatkovna terminalna oprema (DTE) dveh medsebojno povezanih postaj sproži prenos sporočila v poljubnem trenutku. [IEC 60870-1-4]
<ul style="list-style-type: none"> – zaporna naprava – barrier device 	Naprava, ki omogoča galvansko ločitev opreme daljinskega vodenja od obratovalne opreme (npr. rele, optični spojnik ali transformator).
<ul style="list-style-type: none"> – osnovni standard – base standard 	Odobren mednarodni standard, tehnično poročilo ali priporočilo ITU-T, ki se uporablja v definiciji profila. [ISO/IEC TR 10000-1]
<ul style="list-style-type: none"> – osnovna aplikacijska funkcija (v daljinskem vodenju) – basic application function (in telecontrol) 	<p>Postopek prenosa, s katerim se izvaja nadzorna funkcija ali funkcija vodenja in se v sistemih daljinskega vodenja pogosto uporablja. [IEC 60870-5-5]</p> <p>PRIMERI: Prenos ukaza, prenos dogodka, ciklični prenos itd.</p>

Izraz v slovenščini Izraz v angleščini	Definicija v slovenščini
<ul style="list-style-type: none"> – osnovne funkcije – basic functions 	Funkcije, ki imajo opravka z vsemi vrstami informacij med obratovalno opremo in operaterjem.
<ul style="list-style-type: none"> – osnovni referenčni model; – povezovanje odprtih sistemov – basic reference model 	Namen mednarodnega standardnega referenčnega modela povezovanja odprtih sistemov je zagotoviti skupno osnovo za koordinacijo razvoja standardov na področju povezovanja sistemov in hkrati omogočiti prikaz obstoječih standardov z vidika splošnega referenčnega modela. Izraz povezovanje odprtih sistemov (OSI) označuje standarde za izmenjavo informacij med sistemi, ki so drug drugemu namenoma »odprti« zaradi vzajemne rabe uporabnih standardov. Dejstvo, da je sistem odprt, ne pomeni nobene posebne uporabe sistemov, tehnologije ali sredstev povezovanja, ampak se nanaša na medsebojno priznavanje in podporo uporabnih standardov.
<ul style="list-style-type: none"> – baud – baud (Bd) 	<p>Enota modulacijske hitrosti ali enota prenosne hitrosti signalnih elementov konstantne dolžine časovno diskretnih ali digitalnih signalov; število baudov je enako obratni vrednosti trajanja najkrajšega signalnega elementa ali osnovnega intervala v signalu v sekundah. [IEV 721-03-27]</p> <p>OPOMBA: Npr. pri dolžini trajanja intervala enote 20 ms je modulacijska hitrost 50 Bd.</p>
<ul style="list-style-type: none"> – informacija o binarnem stanju – binary state information 	Nadzorna informacija o enem od dveh možnih stanj elementov elektroenergetskega sistema, npr. vključeno/izključeno. [IEV 371-02-03]
<ul style="list-style-type: none"> – verjetnost brisanja bita – bit erasure probability 	Verjetnost, da bo spremenljivka sprejetega signala, ki pomeni vrednost nekega bita, presegla določene meje dopustne kakovosti signala.
<ul style="list-style-type: none"> – stopnja brisanja bitov – bit erasure rate 	Razmerje med številom bitov, katerih signali so med sprejemom presegli določene meje dopustnega odstopanja kakovosti signala, in celotnim številom oddanih bitov.
<ul style="list-style-type: none"> – verjetnost bitne napake – bit error probability 	Verjetnost, da bo sprejeti bit napačen glede na oddani bit. [IEV 371-08-02]
<ul style="list-style-type: none"> – stopnja bitne napake – bit error rate 	Razmerje med številom napačno sprejetih bitov in številom vseh oddanih bitov. [IEV 371-08-01]
<ul style="list-style-type: none"> – bitni prenos podatkov – bit oriented data transmission 	Glej kodno transparentni prenos podatkov .
<ul style="list-style-type: none"> – bitni kod – bit-oriented code 	Glej transparentni kod .
<ul style="list-style-type: none"> – bitna hitrost – bit rate 	Hitrost prenosa bitov, ponavadi izražena v bitih na sekundo (bit/s).
<ul style="list-style-type: none"> – blok – block 	Zaporedje bitov, prenesenih kot enota, navadno razdeljena na polja za prenos informacijskih bitov in bitov za zaznavanje napak.

Izraz v slovenščini Izraz v angleščini	Definicija v slovenščini
– blokovni kod – block code	Zaporedje informacijskih bitov, dopoljenih z biti za zaznavanje ali odpravljanje napak.
– verjetnost blokovne napake – block error probability	Verjetnost, da bo blok nepravilno sprejet. [IEV 371-08-04]
– stopnja blokovne napake – block error rate	Razmerje med številom napačno sprejetih blokov in številom vseh oddanih blokov. [IEV 371-08-03]
– blokirano – blocked	Ko je vrednost informacijskega objekta blokirana za prenos, ostane vrednost, ki je veljala pred blokado. Blokiranje in deblokiranje lahko sproži npr. lokalna zapora ali vzrok v lokalni avtomatizaciji.
– blokovni spontani prenos podatkov – blocked spontaneous data transfer	Podoben je spontanemu prenosu podatkov, vendar tu iniciacijski aplikacijski proces določen čas počaka na večjo količino spontanega podatka, preden sproži prenos, s čimer omogoči učinkovitejši prenos podatkov v primeru rafalov spontanega podatka.
– tvorjenje blokov; blokanje – blocking	Funkcija, ki jo na plasti N izvaja entiteta za preslikavo množice storitvenih podatkovnih enot plasti N v posamezno protokolno podatkovno enoto plasti N. [ISO 7498]
– kod BCH (Bose Chaudhuri Hocquenghem) – Bose Chaudhuri Hocquenghem-code (BCH-code)	Ciklični kod, določen s produkcijskim polinomom; vsaka kodna beseda je večkratnik tega polinoma. <i>SIST IEC/TR 60870-1-3:1997</i> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8a049cda-f2de-423e-b293-7929e5c53702/sist-iec-tr-60870-1-3-1997
– izklopna zmogljivost – breaking capability; breaking capacity	Tok, ki ga naprava lahko prekine pri dani povratni napetosti in predpisanih pogojih uporabe in obnašanja.
– most – bridge	Posredovalno vozlišče v podatkovnem omrežju, ki med seboj povezuje prenosne poti z različnimi protokoli fizičnih plasti.
– splošni ukaz – broadcast command	Ukaz, ki je naslovljen na elemente elektroenergetskega sistema v več ali vseh postajah omrežja daljinskega vodenja. [IEV 371-03-16]
– usmerjalni most – router	Posredovalno vozlišče v podatkovnem omrežju, ki v eni enoti združuje lastnosti mosta in usmerjalnika. Uporablja se za medsebojno povezavo podatkovnih mrež, s čimer se tvori enotno logično omrežje.
– zlog – byte	Urejen niz določenega števila binarnih digitov, ki delujejo kot entiteta. [IEV 721-02-11] OPOMBA: Beseda »zlog« se brez označbe lahko uporablja kot sinonim za oktet.
– postopek krmiljenja klica – call control procedure	Uporaba vrste protokolov, potrebnih za vzpostavitev in sprostitev zveze. [ISO 2382-9]
– vzpostavitev klica – call establishment	Zaporedje dogodkov za vzpostavitev podatkovne zveze. [ITU-T X.15]

Izraz v slovenščini Izraz v angleščini	Definicija v slovenščini
<ul style="list-style-type: none"> – sprostitev klica – call release 	Zaporedje dogodkov za sprostitvev podatkovne zveze. [IEC 60870-1-4]
<ul style="list-style-type: none"> – klicanje – calling 	Proces prenosa izbiralnih signalov, namenjenih za vzpostavitev zveze med podatkovnimi postajami. [ISO 2382-9]
<ul style="list-style-type: none"> – centralizirana absolutna kronologija – centralized absolute chronology 	<p>Prenos informacij o spremembah stanj z različnih mest, pri katerem se absolutna kronologija dobi s sinhronizacijo ur. [IEV 371-05-04]</p> <p>OPOMBA: Zahtevana točnost mora upoštevati sposobnost časovnega razlikovanja, absolutno kronologijo in sinhronizacijske napake.</p>
<ul style="list-style-type: none"> – najava spremembe stanja – change-of-state announcement 	Priglasitev zahteve za prenos informacije o spremembi stanja. [IEV 371-04-03]
<ul style="list-style-type: none"> – kanal – channel 	<p>Pot za prenašanje električnih signalov, ki je ponavadi ločena od drugih vzporednih poti.</p> <p>OPOMBA: Beseda »pot« je mišljena v širšem pomenu in obsega ločevanje po frekvenčni ali časovni delitvi. Izraz »kanal« lahko pomeni bodisi enosmerno pot, ki omogoča prenos samo v eni smeri, bodisi dvosmerno pot, ki omogoča prenos v obeh smereh.</p>
<ul style="list-style-type: none"> – sistem daljinskega vodenja z izbiro kanala – channel selecting telecontrol system; common diagram telecontrol system 	<p>Sistem daljinskega vodenja, pri katerem center vodenja lahko izbira katerokoli končno postajo s preklapljanjem sprejemnika in po potrebi tudi oddajnika ukazov z enega kanala na drugega. [IEV 371-07-10], 60870-1-3:1997</p> <p>https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8a049cda-f2de-423e-b293-7929e5c53702/sist-iec-tr-60870-1-3-1997</p>
<ul style="list-style-type: none"> – preveritveni ukaz – check command 	Ukaz, ki zahteva preveritev pravilnega delovanja naprave daljinskega vodenja. [IEV 371-04-08]
<ul style="list-style-type: none"> – preveritvena sekvenca; preveritvena vsota – check sequence; check sum 	Del sporočila, ki se uporablja za preverjanje ali popravljanje napak.
<ul style="list-style-type: none"> – šifrirano besedilo – ciphertext 	Podatki kot rezultat šifriranja (enkripcije). Vsebinskega pomena šifriranih podatkov ni mogoče ugotoviti brez poznavanja šifrirne metode.
<ul style="list-style-type: none"> – vodovno komutirano podatkovno omrežje; vodovno komutirano omrežje – circuit switched data network (CSDN); circuit switched network 	Način ureditve namenskih (časovno ali prostorsko delitvenih) komutacijskih naprav, s katerim je zagotovljeno delovanje telekomunikacijskih storitev po metodi vodovne komutacije. To je lahko vodovno komutirano podatkovno omrežje ali komutirano telefonsko omrežje. [IEC 60870-1-4]
<ul style="list-style-type: none"> – vodovno komutirano javno podatkovno omrežje – circuit switched public data network (CSPDN) 	Vodovno komutirano omrežje, ki je vzpostavljeno in obratuje v okviru javnih služb za javno uporabo.

Izraz v slovenščini Izraz v angleščini	Definicija v slovenščini
<ul style="list-style-type: none"> – vodovna komutacija – circuit switching 	Proces, ki na zahtevo poveže dva ali več terminalov, katerim dodeli izključno pravico uporabe podatkovnega voda, dokler povezava ni sproščena. [ISO 2382-9]
<ul style="list-style-type: none"> – zaprta uporabniška skupina – closed user group 	<p>Skupina določenih uporabnikov podatkovnega omrežja, ki dovoljuje njihovo medsebojno komunikacijo in onemogoča komunikacijo z vsemi drugimi uporabniki storitve ali storitev. [ISO 2382-9]</p> <p>OPOMBA: Uporabnik lahko pripada več zaprtim skupinam.</p>
<ul style="list-style-type: none"> – koda – code 	Določeno razmerje med dvema nizoma znakov.
<ul style="list-style-type: none"> – kodno transparentni prenos podatkov; bitni prenos podatkov – code transparent data transmission; bit oriented data transmission 	Metoda podatkovnega prenosa, neodvisna od strukture bitne sekvence, ki jo uporablja podatkovni vir.
<ul style="list-style-type: none"> – kodno neodvisna podatkovna komunikacija – code-independent data communication 	Vrsta podatkovne komunikacije, ki uporablja znakovno usmerjen protokol. Slednji ni odvisen od nabora znakov ali koda, ki ga uporablja podatkovni vir. [ISO 2382-9]
<ul style="list-style-type: none"> – kodno transparentna podatkovna komunikacija – code-transparent data communication 	Vrsta podatkovne komunikacije, ki uporablja bitni protokol. Slednji ni odvisen od strukture bitnega zaporedja, ki ga uporablja podatkovni vir. [ISO 2382-9]
<ul style="list-style-type: none"> – kombinirana postaja – combined station 	<p>Del podatkovne postaje pri visokonivojskem krmiljenju podatkovnih povezav, ki podpira kombinirane krmilne funkcije podatkovnih povezav, generira ukaze in odzive za prenos ter interpretira prejete ukaze in odzive. [ISO 2382-9]</p> <p>OPOMBA: Kombinirana postaja je posebej odgovorna za sprožanje izmenjave krmilnih signalov, organiziranje pretoka podatkov, prevajanje sprejetih ukazov in tvorjenje primernih odzivov in aktivnosti za obvladovanje napak in pri funkcijah za okrevanje po napakah na podatkovnem povezovalnem nivoju.</p>
<ul style="list-style-type: none"> – ukaz; komanda – command 	Informacija, ki povzroči spremembo stanja elementov elektro-, energetskega sistema. [IEV 371-03-01]
<ul style="list-style-type: none"> – ukazna smer; komandna smer – command direction 	Smer od krmilne lokacije do krmiljenega procesa. Ponavadi je to smer od glavne postaje proti končni postaji.
<ul style="list-style-type: none"> – združeni alarm – common alarm 	Združitev vseh posamičnih alarmov v en alarm. [IEV 371-02-14]

Izraz v slovenščini Izraz v angleščini	Definicija v slovenščini
<ul style="list-style-type: none"> – sistem daljinskega vodenja z izbiro kanala – common diagram telecontrol system 	Glej sistem daljinskega vodenja z izbiro kanala . (channel selecting telecontrol system)
<ul style="list-style-type: none"> – napetost skupnega načina – common mode voltage 	Povprečna napetost, ki se pojavlja med posameznimi vodniki in specificirano referenco, ki je ponavadi zemlja ali ogrodje. [IEC 60870-1-2]
<ul style="list-style-type: none"> – spremljevalni standard – companion standard 	Spremljevalni standard podrobneje obravnava definicije osnovnih standardov ali nekega funkcionalnega profila. V njem se najdejo definicije posebne uporabe informacijskih objektov, definicije dodatnih informacijskih objektov, storitvenih postopkov in parametrov osnovnih standardov. [IEC 60870-5-5 in IEC 60870-5-101] OPOMBA: Spremljevalni standardi ne spreminjajo standardov, na katere se nanašajo, temveč natančneje podajajo odnose med standardi, ki se uporabljajo na določenem področju.
<ul style="list-style-type: none"> – mešana konfiguracija – composite configuration 	Glej mešana konfiguracija . (hybrid configuration)
<ul style="list-style-type: none"> – sestavljeno podatkovno polje – compound data field (CP) 	Zaporedje podatkovnih polj z zapovrstno razvrščenimi biti, ki tvorijo informacijski element. [IEC 60870-5-5]
<ul style="list-style-type: none"> – voziščna postaja; zbirna postaja – concentrator station 	Postaja v hierarhiji omrežja daljinskega vodenja, kjer se zbirajo nadzorovane informacije iz končnih postaj, da se prenašajo v center vodenja, in od koder se razdeljujejo ukazi končnim postajam. [IEV 371-06-02]
<ul style="list-style-type: none"> – konkretna sintaksa – concrete syntax 	Pogledi na pravila, uporabljena pri formalni specifikaciji podatkov, ki obsegajo posebnosti njihove predstavitve. [ISO 7498]
<ul style="list-style-type: none"> – potrditi (primitiv) – confirm (primitive) 	Pomeni medsebojno učinkovanje, pri katerem izvajalec storitve preko storitvene dostopovne točke naznani dokončanje nekaterih postopkov, ki so bili predhodno pozvani preko primitiva zahteve na isti storitveni dostopovni točki. [ISO TR 8509]
<ul style="list-style-type: none"> – preskušanje skladnosti – conformance testing 	Preskusi za ugotavljanje, ali izvedba protokola ustreza specificirani zmogljivosti in možnostim ter ali izpolnjuje specificirane zahteve za statično in dinamično skladnost (glej zahteve za statično in dinamično skladnost).
<ul style="list-style-type: none"> – zveza na plasti N – (N)-connection 	Zveza, ki jo plast N vzpostavi za prenos podatkov med dvema ali več entitetami plasti N+1. [ISO 7498]
<ul style="list-style-type: none"> – končna točka zveze na plasti N – (N)-connection endpoint 	Enostranski konec zveze na plasti N znotraj storitvene dostopovne točke plasti N. [ISO 7498]
<ul style="list-style-type: none"> – identifikator končne točke zveze na plasti N – (N)-connection-endpoint-identifier 	Identifikator končne točke zveze na plasti N se uporablja za prepoznavanje primerne zveze plasti N na storitveni dostopovni točki plasti N. [ISO 7498]